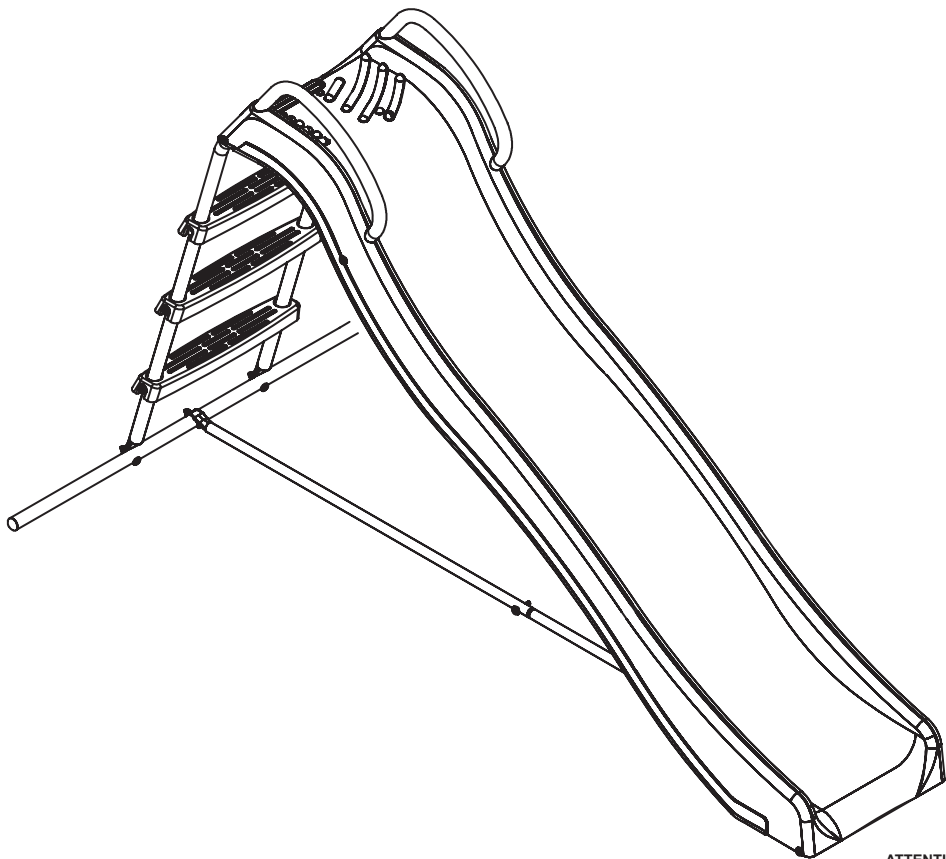


SL175GRE



ATTENTION  
ATENCIÓN  
CAUTION  
LET OP  
ATENÇÃO  
ATTENZIONE  
ACHTUNG

UK  
CA

CE



alicesgarden.fr - alicesgarden.be - alicesgarden.es - alicesgarden.nl  
alicesgarden.co.uk - alicesgarden.pt - alicesgarden.it - alicesgarden.com.au - alicesgarden.de

**FRANÇAIS**

Notice de montage .....	6
Liste des pièces.....	20
Montage.....	21

**IMPORTANT, À CONSERVER  
POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE :  
À LIRE ATTENTIVEMENT**

**ESPAÑOL**

Instrucciones de montaje.....	8
Lista de piezas.....	20
Montaje.....	21

**IMPORTANTE, CONSÉRVELO  
PARA FUTURAS REFERENCIAS:  
LEA ATENTAMENTE**

**ENGLISH**

Assembly instructions.....	10
List of parts.....	20
Assembling.....	21

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE  
REFERENCE: READ CAREFULLY**

## NEDERLANDS

Montage-instructies .....	12
Lijst van onderdelen .....	20
Montage.....	21

**BELANGRIJK, BEWAAR VOOR  
TOEKOMSTIGE REFERENTIE:  
ZORGVULDIG LEZEN**

## PORTUGUÊS

Instruções de montagem .....	14
Lista de peças .....	20
Montagem.....	21

**IMPORTANTE, CONSERVE A  
REFERÊNCIA DA FATURA:  
LEIA CUIDADOSAMENTE**

## ITALIANO

Istruzioni per il montaggio.....	16
Lista dei pezzi.....	20
Montaggio.....	21

**IMPORTANTE, CONSERVARE PER  
ULTERIORI CONSULTAZIONI:  
LEGGERE ATTENTAMENTE**

## DEUTSCH

Montageanleitung .....	18
Teilleiste .....	20
Montage .....	21

**WICHTIG, FÜR SPÄTEREN  
GEBRAUCH AUFBEWAHREN:  
AUFMERKSAM LESEN**



Poids d'assise maximal : 35kg  
Peso asiento máximo : 35kg  
Maximum seat weight: 35kg / 77lbs  
Maximale zitplaatsen gewicht: 35kg  
Peso máximo do assento: 35kg  
Peso massimo area di seduta: 35kg  
Maximale Belastbarkeit: 35kg



Destiné à un usage domestique  
Destinado a un uso doméstico  
For domestic use  
Bestemd voor huishoudelijk gebruik  
Para uso doméstico  
Destinato ad un uso domestico  
Für den häuslichen Gebrauch bestimmt



Garantie : 2 ans  
Garantía : 2 años  
Warranty: 2 years  
Garantie: 2 jaar  
Garantia: 2 anos  
Garanzia : 2 anni  
Garantie: 2 jahre

# NOTICE DE MONTAGE

A conserver impérativement — Réserve à un usage familial

Le produit que vous venez d'acquérir a été certifié conforme aux exigences de la norme européenne EN 71 (parties 1, 2, 3 et 8 relatives à la sécurité des jouets, balançoires, toboggans et jouets d'activités similaires) par un laboratoire indépendant. Pour bénéficier de cette garantie de sécurité, respecter les consignes de montage, de sécurité et d'entretien, détaillées dans ce document.

## CONSIGNES DE MONTAGE

- Respecter précisément les instructions de montage. Le montage sera assuré par un adulte. Éloignez les enfants lors de l'assemblage: danger de suffocation avec de petites pièces.
- Conserver impérativement la notice afin de s'y référer en cas de besoin, notamment pour l'identification des composants par le Service Après Vente.
- Pour tous nos produits équipés d'un toboggan, nous vous recommandons, de ne pas orienter la glissière face au soleil.
- Avant le montage, s'assurer que la visserie est complète. Vous pouvez disposer d'un surplus qui vous servira de pièce de rechange.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- **Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois (les petits composants sont susceptibles d'être avalés).**
- Attention. Il est destiné aux enfants de 3 à 7 ans, d'un poids maximum de 35 kg. Son utilisation doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Attention. Ce produit est strictement réservé à un usage privé, familial et à l'extérieur. Utilisation interdite sur des stations collectives et publiques de jeux en écoles, jardins publics, centres, de loisirs, campings, colonies de vacances, gendarmeries...
- Il est recommandé de mettre en place le jouet d'activité sur une surface nivelée en prévoyant une zone minimale de 2 m entre celui-ci et toute structure ou obstacle tel qu'une barrière, un garage, une maison, des branches d'arbre, des fils à linge ou des câbles électriques.
- Les fixations doivent être mises en place afin d'écartier les risques de renversement ou de soulèvement des éléments de la structure pouvant survenir dans des conditions d'utilisation normale ou de mauvaise utilisation prévisible et prenant en compte les caractéristiques du sol rencontrées habituellement.
- Les fixations doivent être placées au niveau du sol ou sous le sol afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- Les jouets d'activité ne doivent pas être installés sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Il est recommandé de ne pas exposer totalement le Jouet aux rayons directs du Soleil. Le Jouet peut facilement devenir brûlant sous l'effet du Soleil.
- Sceller impérativement le produit au sol suivant les indications détaillées dans cette notice. Le produit ne doit être utilisé par les enfants qu'une fois le scellement parfaitement sec.
- Il est nécessaire d'effectuer des vérifications et des opérations de maintenance sur les parties principales (barres transversales, moyens de suspension, fixations, etc.) à intervalles réguliers. A défaut de procéder à ces vérifications, le jouet d'activité pourrait se renverser ou constituer un danger.
- Toute modification apportée par le consommateur au jouet d'activité d'origine (par exemple, l'ajout d'un accessoire) doit être effectuée conformément à ses instructions.

- Ne pas jeter les emballages dans la nature et ne pas les laisser à portée des enfants.
- Conserver ces instructions de montage et d'installation pour référence ultérieure.
- Il est de première importance de suivre ces recommandations au début de chaque saison ainsi qu'à intervalles réguliers au cours d'une saison d'utilisation du jeu.
- Vérifier tous les écrous et boulons et les resserrer si nécessaire.
- Graisser toute les parties mobiles métalliques.
- Vérifier tous les caches des boulons ou des bords coupants et les remplacer si nécessaire.
- Vérifier les sièges balançoires, les chaînes, les cordes et autres dispositifs de fixation à la recherche de signes de dégradation.
- Remplacer les éléments défectueux conformément à ses instructions.

## FIXATION AU SOL (VOIR P.24)

### ! IMPORTANT !

Sceller impérativement le produit au sol pour éviter tout risque de renversement :

- Placer le produit à l'endroit désiré, marquer un carré de 300 × 300 mm autour de chaque pied (le pied doit être au centre du carré) et creuser sur une profondeur de 300 mm.
- Remplir ces trous de béton sur 300 mm de hauteur, sans dépasser le niveau du sol. Mettre la patte de scellement au centre du béton en laissant l'extrémité ressortir.
- Une fois le béton sec, visser le poteau à la patte de scellement.
- Recouvrir de terre les scellements.

**IMPORTANT ! Attendre que le scellement soit parfaitement sec avant utilisation et vérifier cet ancrage régulièrement**



## MAINTENANCE

- Les parties métalliques ne demandent aucun entretien particulier. Toutefois, selon la zone géographique (bord de mer), certains revêtements peuvent s'abîmer. En cas de corrosion de certains composants, stopper la rouille à l'aide d'un produit adapté.
- Surveiller l'état du sol sur lequel est installé le produit. Retirer tous les cailloux ou autres objets susceptibles de blesser les utilisateurs en cas de chute.

## CONSEILS PRATIQUES

Questions et observations fréquentes.

**SÉCURITÉ.** Il est conseillé de procéder régulièrement à certaines vérifications : il faut éviter la présence d'arêtes vives, remplacer les caches boulons manquants, resserrer les écrous et boulons si nécessaire, de façon à éviter que le produit ne constitue un danger ou ne se renverse. Ce produit doit être utilisé sous la surveillance d'un adulte.

# INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Es imprescindible conservarlas. Reservado exclusivamente para uso familiar

El producto que acaban de adquirir ha sido certificado conforme a las exigencias de la norma europea EN 71 (partes 1, 2, 3 y 8 relativa a la seguridad de los juguetes, columpios, toboganes y juguetes de actividades similares) por un laboratorio independiente. Para beneficiarse de esta garantía de seguridad, respete las instrucciones de montaje, de seguridad y de mantenimiento, detalladas en este documento.

## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

- Respetar escrupulosamente las instrucciones de montaje. El montaje tiene que ser efectuado por un adulto. Mantenga alejados a los niños durante el montaje: peligro de asfixia con las piezas pequeñas.
- Es imprescindible conservar las instrucciones para consultarlas en caso de necesidad, especialmente para la identificación de los componentes por el Servicio Posventa.
- Para todos nuestros productos equipados de tobogán, les recomendamos que no orienten la deslizadera frente al sol.
- Antes del montaje, asegurarse de que la tornillería está completa. Pueden disponer de un excedente que les servirá de piezas de recambio.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- **Atención. No apto para niños menores de 36 meses (los pequeños elementos son susceptibles de ser tragados).**
- Atención. Está destinado a los niños de 3 a 7 años, de un peso máximo de 35 kg. Su utilización debe hacerse bajo la vigilancia de un adulto.
- Atención. Este producto está estrictamente reservado a un uso privado, familiar y al aire libre. No está permitido su uso en patios públicos de colegios, jardines públicos, centros de ocio, campamentos, colonias de vacaciones, gendarmerías...
- Se recomienda que el juguete de actividad se coloque en una superficie nivelada con un área mínima de 2 m entre él y cualquier estructura u obstáculo como una valla, garaje, casa, ramas de árboles, líneas de lavado o cables eléctricos.
- Las fijaciones se instalarán de forma que se evite el riesgo de vuelco o de elevación de la estructura en condiciones normales de uso o de mal uso previsible y teniendo en cuenta las características del terreno que normalmente se encuentra.
- Las fijaciones se colocarán a nivel del suelo o por debajo del mismo para evitar cualquier riesgo de tropiezo.
- La implantación de este producto no debe hacerse sobre un terreno duro (hormigón, asfalto, etc.). Es preferible el césped o un terreno blando.
- Los juguetes de actividad no deben colocarse sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Se recomienda no exponer el Juguete completamente a la luz solar directa. El Juguete puede calentarse fácilmente al sol.
- Es necesario revisar y mantener las piezas principales (travesaños, medios de suspensión, fijaciones, etc.) a intervalos regulares. Si no se realizan estas comprobaciones, el juguete de la actividad podría caerse o convertirse en un peligro.
- Cualquier modificación realizada por el consumidor en el juguete de actividad original (por ejemplo, la adición de un accesorio) debe llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del consumidor.
- No tirar los embalajes en el entorno natural y no dejarlos al alcance de los niños.



- Conserve estas instrucciones de montaje e instalación para futuras consultas.
- Es de suma importancia seguir estas recomendaciones al principio de cada temporada y a intervalos regulares durante una temporada de juego.
- Compruebe todas las tuercas y tornillos y apriételos si es necesario.
- Engrase todas las piezas metálicas móviles.
- Compruebe todas las tapas de los tornillos o los bordes afilados y reemplace si es necesario.
- Compruebe que los asientos de los columpios, las cadenas, las cuerdas y otros elementos de sujeción no presentan daños.
- Sustituya los componentes defectuosos de acuerdo con sus instrucciones.

## FIJACIÓN AL SUELO (VER P.24)



### ¡IMPORTANTE!

Es imprescindible fijar el producto al suelo para evitar cualquier riesgo de caída:

- Colocar el producto en el lugar deseado, marcar un cuadrado de 300 × 300 mm alrededor de cada pie (el pie debe estar en el centro del cuadrado) y excavar a una profundidad de 300 mm.
- Llenar estos agujeros de hormigón sobre 300 mm de altura, sin sobrepasar el nivel del suelo. Colocar la pata de fijación en el centro del hormigón dejando que sobresalga el extremo.
- Una vez el hormigón seco, atornillar el poste a la pata de fijación.
- Recubrir con tierra la superficie de fijación (el sellado).

**¡IMPORTANTE!** Esperar a que la superficie de fijación esté perfectamente seca antes de su utilización y verificar el anclaje regularmente



## MANTENIMIENTO

- Las partes metálicas no requieren ningún mantenimiento particular. Sin embargo, según la zona geográfica (orillas del mar), algunos revestimientos pueden estropearse. En caso de corrosión de algunos componentes, evitar la misma, con ayuda de un producto adaptado.
- Vigilar el estado del suelo en el que esté instalado el producto. Retirar todas las piedras u otros objetos susceptibles de lesionar a los usuarios en caso de caída.

## CONSEJOS PRÁCTICOS

Preguntas y observaciones frecuentes.

**SEGURIDAD.** Se aconseja proceder regularmente a algunas verificaciones: hay que evitar la presencia de bordes afilados, sustituir los tapones faltantes, volver a apretar las tuercas y tornillos si es necesario, para evitar que el producto constituya un peligro o se pueda volcar. Su utilización debe hacerse bajo la vigilancia de un adulto.

# ASSEMBLY INSTRUCTIONS

To be retained for future use. Only for private use

The outdoor play center you have just bought satisfies all the requirements of the european standard EN 71 (parts 1, 2, 3 and 8, concerning security of games, swings, slides and all similar games) and has been certified by an independant laboratory. To benefit from this guarantee of security, observe the installation instructions, security and maintenance, detailed in this document.

## ADVICE FOR ASSEMBLY

- Thoroughly respect the assembly instructions. This product must be assembled by an adult. Keep children away during assembly : risk of suffocation with small parts.
- Do not lose the instruction sheet so that you may refer to it when needed as this also includes the identification of the components used by the after sales service,
- For all our products equipped with a slide, it is advised not to turn it facing the sun.
- Before commencing, check that none of the parts are missing. You can keep excess parts as spares for future use when necessary.

## SAFETY ADVICE

- **Warning. Not suitable for children under 36 months (the small parts could be swallowed).**
- Warning. It is only for children aged from 3 to 7 with a maximum weight of 35 kg/77lb and always under adult supervision.
- Warning. This product is strictly reserved for private, family and outdoor use. It is not allowed to use it on collective and public playgrounds in schools, public gardens, leisure centers, campsites, vacation camps, police stations...
- It is recommended that the activity toy be placed on a level surface with a minimum area of 2 m between it and any structure or obstacle such as a fence, garage, house, tree branches, clotheslines or electrical cables.
- Fasteners shall be installed to prevent the possibility of overturning or lifting of structural components that may occur under normal use or foreseeable misuse and taking into account the characteristics of the ground normally encountered.
- Fasteners shall be placed at or below ground level to prevent tripping hazards.
- The product must not be set up on hard surfaces (concrete, tarmac, etc.). To be placed on grass or soft surface.
- Activity toys shall not be installed on concrete, asphalt or any other hard surface.
- It is recommended that the Toy not be fully exposed to direct sunlight. The Toy can easily become hot in the sun.
- It is necessary to carry out checks and maintenance operations on the main parts (crossbars, suspension means, fasteners, etc.) at regular intervals. Failure to do so could cause the activity toy to fall over or become a hazard.
- Any modifications made by the consumer to the original activity toy (e.g., addition of an accessory) must be done in accordance with these instructions.
- The packaging is to be disposed of correctly. Keep packing away from of children.
- Keep these assembly and installation instructions for future reference.
- It is of utmost importance to follow these recommendations at the beginning of each season and at regular intervals throughout the season of play.
- Check all nuts and bolts and tighten them if necessary.

- Grease all moving metal parts.
- Check all bolt covers or sharp edges and replace if necessary.
- Check swing seats, chains, ropes and other fasteners for signs of damage.
- Replace defective items as instructed.

## FIXING INTO THE GROUND (SEE P.24)



### IMPORTANT !

For safety reasons, the product must be embedded into the ground :

- Place the product in the desired position, mark a square 300 × 300 mm around each foot (the foot must be in the center of the square) and dig a hole 300 mm 12in deep.
- Fill those holes with a minimum of 300mm/12in of concrete. Do not exceed the ground level. Fit the embedding piece into the center of the concrete so that fixture for screwing the posts into place rise out of the concrete.
- When the concrete is dry, screw the posts to the embedding pieces.
- Cover up the sealings with earth.

**IMPORTANT !** Wait until the concrete is set before using the play center and check the anchorage regularly



## MAINTENANCE

- The metal parts do not need any particular care. However, in certain regions (ie seaside areas), certain coatings could be prone to damage. In this case, it is advised to use a rust prevention treatment.
- The ground on which the play centre is placed should be controlled regularly. All elements such as stones or other objects that could cause injury in the case of a fall, should be removed.

## PRACTICAL ADVICE

Frequent questions and observations.

**SAFETY.** Certain safety checks should be carried out regularly on the product. Remove any sharp edges, replace missing screw covers, tighten the nuts and bolts etc, to avoid any danger through normal wear and tear or any upturning of the product. It must be used under adult supervision.

# MONTAGE-INSTRUCTIES

## Bewaar deze instructies - Strikt voor huishoudelijk gebruik

Een onafhankelijk laboratorium waarborgt dat het door u aangekochte product voldoet aan de eisen van de Europese norm EN 71 (delen 1, 2, 3 en 8 betreffende de veiligheid van speelgoed, schommels, glijbanen en gelijkaardige speeltoestellen). Om gebruik te kunnen maken van deze veiligheidsgarantie dient u onderstaande aanwijzingen over montage, veiligheid en onderhoud op te volgen.

## MONTAGE-INSTRUCTIES

- Volg nauwgezet de montage-instructies op. De constructie mag uitsluitend door een volwassene worden gemonteerd. Houd kinderen uit de buurt tijdens het monteren: risico op verstikking door kleine onderdelen.
- Bewaar deze instructies zodat u ze later opnieuw kunt raadplegen. Ook de klantenservice kan deze nodig hebben om onderdelen te identificeren.
- Heeft ons product ook een glijbaan, dan adviseren wij om de glijbaan niet in de richting van de zon te plaatsen.
- Controleer voor de montage of alle schroeven aanwezig zijn. Overblijvende schroeven kunt u gebruiken als reserveonderdelen.

## VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- **Waarschuwing. Niet geschikt voor kinderen jonger dan 36 maanden (het bevat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt).**
- Waarschuwing. Het is bestemd voor kinderen van 3 tot 7 jaar met een maximumgewicht van 35 kg. Het product moet worden gebruikt onder toezicht van een volwassene.
- Waarschuwing. Dit product is strikt voorbehouden voor privé-, familie- en buitengebruik. Het gebruik ervan is verboden op collectieve en openbare speelplaatsen in scholen, openbare tuinen, recreatiecentra, campings, vakantiecampen, politiebureaus, enz.
- Aanbevolen wordt het speeltoestel op een vlakke ondergrond te plaatsen met een minimumafstand van 2 m tot structuren of obstakels zoals een hek, garage, huis, boomtakken, waslijnen of elektriciteitskabels.
- De bevestigingen moeten zodanig zijn aangebracht dat het risico van kantelen of optillen van de constructie bij normaal gebruik of te verwachten verkeerd gebruik en rekening houdend met de kenmerken van de normaal voorkomende grond voorkomen.
- De bevestigingen moeten op of onder de grond worden aangebracht om struikelgevaar te voorkomen.
- Speeltoestellen mogen niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak worden geplaatst.
- Het wordt aanbevolen het speelgoed niet volledig bloot te stellen aan direct zonlicht. De Toy kan gemakkelijk heet worden in de zon.
- Metsel het product in de grond vast volgens de instructies in deze handleiding. Kinderen mogen het product pas gebruiken als het beton volledig droog is.
- De belangrijkste onderdelen (dwarsliggers, ophangingsmiddelen, bevestigingen enz.) moeten regelmatig worden gecontroleerd en onderhouden. Als deze controles niet worden uitgevoerd, kan het speeltoestel omvallen of een gevaar worden.
- Alle wijzigingen die door de consument aan het originele speelgoed worden aangebracht (bv. toevoeging van een accessoire) moeten volgens de instructies van de consument worden uitgevoerd.
- Gooi verpakkingen niet weg in de natuur en houd ze buiten het bereik van kinderen.
- Bewaar deze montage- en installatiehandleiding voor toekomstig gebruik.

- Het is van het grootste belang deze aanbevelingen op te volgen aan het begin van elk seizoen en op regelmatige tijdstippen tijdens een speelseizoen.
- Controleer alle bouten en moeren en draai ze zo nodig aan.
- Vet alle bewegende metalen onderdelen in.
- Controleer alle boutdeksels of scherpe randen en vervang ze indien nodig.
- Controleer schommelzittes, kettingen, touwen en andere bevestigingsmiddelen op tekenen van beschadiging.
- Vervang defecte onderdelen volgens de instructies.

## GROND ANKERING (ZIE P.24)

### **!** BELANGRIJK!

Stel het product stevig aan de grond vast, om risico van omkering te voorkomen:

- Plaats het product op de gewenste plaats. Teken een vierkant van 300 x 300 mm rond elke voet (de voet moet in het centrum van de vierkant zijn) en graaf tot een diepte van 300 mm.
- Vul het beton gaten op een hoogte van 300 mm, zonder het niveau van de grond te overschrijden. Zet de bevestigingsbeugel in het midden van het beton door het verlaten van het eind uit.
- Eenmaal het beton gedroogd is, schroef de post aan de bevestigingsbeugel.
- Dek de afdichtingen af met grond.

### BELANGRIJK !

Kinderen mogen het product pas gebruiken als het beton volledig droog is.



## ONDERHOUD

- De metalen delen hebben in principe geen onderhoud nodig. Echter, in sommige gebieden (bijvoorbeeld aan de kust) kan de buitenlaag soms kapotgaan. Als onderdelen roest beginnen te vertonen, gebruik dan een speciaal antiroestmiddel.
- Alle onderdelen die steeds aan wrijving worden blootgesteld, moeten regelmatig met een speciaal smeermiddel worden ingevet.

## PRAKTISCHE ADVIEZEN

Veelgestelde vragen en opmerkingen.

**VEILIGHEID.** Wij adviseren om het product regelmatig na te lopen: kijk of er geen scherpe randen zijn, vervang ontbrekende boutdoppen, draai moeren en bouten vast indien nodig, zodat het product niet kan omvallen of anderszins gevaar oplevert. Het product moet worden gebruikt onder toezicht van een volwassene. lte.

# INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

Para ser mantido imperativamente - Reservado para uso familiar

O produto que acabou de adquirir foi certificado de acordo com os requisitos da norma europeia EN 71 (partes 1, 2, 3 e 8 relativas à segurança de brinquedos, baloiços, escorregas e brinquedos semelhantes) um laboratório independente. Para aproveitar esta garantia de segurança, respeite as instruções de montagem, segurança e manutenção, detalhadas neste documento.

## INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

- Cumpra as instruções de montagem. A montagem será fornecida por um adulto. Fique longe crianças durante a montagem: perigo de sufocação com peças pequenas.
- É essencial manter o manual para se referir a ele em caso de necessidade, especialmente para a identificação de componentes pelo Serviço Pós-Venda.
- Para todos os nossos produtos equipados com tobogã, recomendamos não guiar odeslize de frente para o sol.
- Antes de montar, verifique se o hardware está completo. Você pode ter um excedenteservirá como uma peça de reposição.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- **Advertência. Não adequado para crianças com menos de 36 meses (são susceptíveis de serem engolidos).**
- Advertência. Destina-se a crianças dos 3 aos 7 anos, com um peso máximo de 35 kg. Seu uso deve ser feito sob a supervisão de um adulto.
- Advertência. Este produto é estritamente reservado para uso privado, familiar e ao ar livre. É proibida a sua utilização em parques infantis colectivos e públicos nas escolas, jardins públicos, centros de lazer, parques de campismo, campos de férias, esquadras de polícia, etc.
- Recomenda-se que o brinquedo de actividade seja colocado numa superfície plana com uma área mínima de 2m entre ele e qualquer estrutura ou obstáculo, como uma vedação, garagem, casa, ramos de árvore, linhas de lavagem ou cabos eléctricos.
- Devem ser instaladas fixações para evitar o risco de inclinação ou elevação da estrutura sob utilização normal ou má utilização previsível e tendo em conta as características do solo normalmente encontradas.
- As fixações devem ser colocadas ao nível ou abaixo do solo para evitar qualquer risco de tropeçar.
- Os brinquedos de actividade não devem ser instalados em betão, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Recomenda-se não expor completamente o Brinquedo à luz solar directa. O Brinquedo pode facilmente ficar quente ao sol.
- É essencial vedar o produto no solo, conforme indicado neste manual. O produto só deve ser usado por crianças após a selagem estar perfeitamente seca.
- É necessário verificar e manter as peças principais (travessas, meios de suspensão, fixações, etc.) a intervalos regulares. A não realização destes controlos poderia resultar na queda do brinquedo de actividade ou tornar-se um perigo.
- Quaisquer modificações feitas pelo consumidor ao brinquedo de actividade original (por exemplo, adição de um acessório) devem ser levadas a cabo de acordo com as instruções do consumidor.
- Não descarte a embalagem no ambiente e não a deixe ao alcance de crianças.
- Mantenha estas instruções de montagem e instalação para referência futura.
- É da maior importância seguir estas recomendações no início de cada temporada e a intervalos

regulares durante uma temporada de jogo.

- Verifique todas as porcas e parafusos e aperte-os, se necessário.
- Lubrificar todas as peças metálicas em movimento.
- Verificar todas as tampas de parafusos ou arestas afiadas e substituir, se necessário.
- Verificar os assentos de baloiço, correntes, cordas e outros fechos para detectar sinais de danos.
- Substituir os componentes defeituosos de acordo com as suas instruções.

## FIXAR AO CHÃO (VISTA P.24)



### IMPORTANTE !

É essencial vedar o produto no solo para evitar qualquer risco de capotamento:

- Coloque o produto no local desejado, marque um quadrado de 300 × 300 mm em volta de cada pé (deve estar no centro do quadrado) e cavar até uma profundidade de 300 mm.
- Preencha esses orifícios de concreto com 300 mm de altura, sem exceder o nível do solo. Coloque a pata no centro do concreto, deixando o fim para fora.
- Quando o concreto estiver seco, parafuse o poste na guia de vedação.
- Cubra as vedações com terra.

**IMPORTANTE!** Espere até que o selo esteja perfeitamente seco antes de usar e verificar este ancoradouro regularmente



## MANUTENÇÃO

- As peças de metal não requerem nenhuma manutenção especial. No entanto, dependendo da área geográfica (beira-mar), alguns revestimentos podem se deteriorar. Em caso de corrosão de alguns componentes, pare a ferrugem com um produto adequado.
- Monitore a condição do piso no qual o produto está instalado. Remova todos os seixos ou outros objetos provável ferir os usuários em caso de queda.

## DICAS PRÁTICAS

Perguntas frequentes e comentários.

**SEGURANÇA.** É aconselhável realizar regularmente determinadas verificações: evitar presença bordas afiadas, substitua as tampas dos parafusos faltantes, reaperte porcas e parafusos se necessário, para evitar que o produto se torne um perigo ou derramamento. Este produto deve ser usado sob supervisão de adultos.

# ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO

---

È importante conservare queste istruzioni. Riservato ad un uso esclusivamente familiare.

Il prodotto che avete acquistato e certificato dalle esigenze e normative europee EN 71 (parte 1, 2, 3 e 8 riguardo alla sicurezza dei giocattoli, altalene, scivoli e giocattoli simili) da un laboratorio indipendente. Per beneficiare di questa garanzia di sicurezza, seguire le istruzioni di montaggio, sicurezza e manutenzione riportate in questo documento.

## ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

- Rispettare attentamente le istruzioni di montaggio. Il montaggio deve essere eseguito da un adulto. Tenere lontani i bambini durante il montaggio: pericolo di soffocamento con le piccole parti.
- È essenziale mantenere le istruzioni per riferimento futuro. In particolare per l'identificazione dei componenti da parte del Servizio Assistenza.
- Per tutti i nostri prodotti dotati di scivolo, si consiglia di non orientare lo scivolo verso il sole.
- Prima del montaggio, assicurarsi che gli elementi di fissaggio siano completi. Ci possono esserci pezzi extra che serviranno come pezzi di ricambio.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- **Avvertimento. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi (i piccoli oggetti sono suscettibili di essere ingeriti).**
- Avvertimento. È destinato a bambini dai 3 ai 7 anni, con un peso massimo di 35 kg. Il suo uso deve essere sempre fatto sotto la supervisione di un adulto.
- Avvertimento. Questo prodotto è strettamente riservato all'uso privato, familiare e all'aperto. È vietato utilizzarlo nelle aree di gioco collettive e pubbliche, nelle scuole, nei giardini pubblici, nei centri ricreativi, nei campeggi, nelle colonie di vacanza, nelle stazioni di polizia, ecc.
- Si raccomanda di posizionare il giocattolo su una superficie piana con un'area minima di 2 m tra esso e qualsiasi struttura o ostacolo come recinzioni, garage, case, rami di alberi, linee di lavaggio o cavi elettrici.
- I fissaggi devono essere installati in modo da prevenire il rischio di ribaltamento o di sollevamento della struttura in condizioni di uso normale o di uso improprio prevedibile e tenendo conto delle caratteristiche del terreno normalmente incontrato.
- I fissaggi devono essere collocati a livello del suolo o al di sotto di esso per evitare qualsiasi rischio di inciampo.
- I giochi di movimento non devono essere installati su cemento, asfalto o altre superfici dure.
- Si raccomanda di non esporre completamente il giocattolo alla luce diretta del sole. Il Toy può facilmente surriscaldarsi al sole.
- Fissare il prodotto sul suolo seguendo le istruzioni riportate in questo manuale. Il prodotto deve essere utilizzato dai bambini solo quando la superficie di fissaggio (il sigillo) è perfettamente asciutta.
- È necessario controllare e mantenere le parti principali (traverse, mezzi di sospensione, fissaggi, ecc.) a intervalli regolari. Se non si eseguono questi controlli, il giocattolo può cadere o diventare pericoloso.
- Qualsiasi modifica apportata dal consumatore al giocattolo originale (ad esempio l'aggiunta di un accessorio) deve essere eseguita in conformità alle istruzioni del consumatore.
- Non gettare la confezione nell'ambiente naturale e non lasciarli alla portata dei bambini.
- Conservare queste istruzioni di montaggio e installazione per riferimenti futuri.



- È estremamente importante seguire queste raccomandazioni all'inizio di ogni stagione e a intervalli regolari durante la stagione di gioco.
- Controllare tutti i dadi e i bulloni e, se necessario, serrarli.
- Ingrassare tutte le parti metalliche in movimento.
- Controllare tutti i coperchi dei bulloni o i bordi taglienti e sostituirli se necessario.
- Controllare che i seggiolini dell'altalena, le catene, le funi e gli altri elementi di fissaggio non presentino segni di danneggiamento.
- Sostituire i componenti difettosi secondo le istruzioni.

## FISSAGGIO A TERRA (VEDERE P.24)



### IMPORTANTE !

È essenziale fissare il prodotto a terra per evitare qualsiasi rischio di caduta:

- Posizionare il prodotto nella posizione desiderata, segnare un quadrato di 300 × 300 mm attorno a ciascun piede (il piede deve trovarsi al centro del quadrato) e scavare fino a una profondità di 300 mm.
- Riempire questi fori con calcestruzzo senza superare il livello del terreno. Posizionare il piede di fissaggio nel centro del calcestruzzo, permettendo alla fine di sporgere.
- Una volta che il calcestruzzo è asciutto, avvitare il perno sul piede di fissaggio.
- Coprire la superficie di fissaggio (sigillatura) con la terra.

**IMPORTANTE! Aspettare che la superficie di fissaggio sia completamente asciutta prima dell'utilizzo e verificare regolarmente il fissaggio.**



## MANUTENZIONE

- Le parti metalliche non richiedono alcuna manutenzione particolare. Tuttavia, a seconda della zona geografica (riva del mare), alcuni rivestimenti possono essere danneggiati. In caso di corrosione di alcuni componenti, evitare la ruggine con l'aiuto di un prodotto adeguato.
- Monitorare le condizioni del terreno su cui è installato il prodotto. Rimuovi tutte le pietre o altri oggetti che possono ferire gli utenti in caso di caduta.

## SUGGERIMENTI PRATICI

Domande e osservazioni frequenti.

**SICUREZZA.** Si consiglia di effettuare alcuni controlli regolarmente: evitare la presenza di bordi affilati, sostituire i tappi mancanti, stringere le viti se necessario per evitare che il prodotto costituisca un pericolo o possa rovesciarsi. Il suo uso deve essere sempre fatto sotto la supervisione di un adulto.

# MONTAGEANLEITUNG

## Unbedingt aufbewahren – Nur für den häuslichen Gebrauch

Das Produkt, das Sie erworben haben, wurde gemäß den Anforderungen der europäischen Norm EN 71 (Teile 1, 2, 3 und 8 über die Sicherheit von Spielzeug, Schaukeln, Rutschen und ähnlichem Aktivitätsspielzeug) durch ein unabhängiges Labor zertifiziert. Um diese Sicherheitsgarantie in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie die Montage-, Sicherheits- und Wartungshinweise, die in diesem Dokument angegeben sind, einhalten.

## MONTAGEHINWEISE

- Halten Sie die Anweisungen für die Montage genau ein. Die Montage ist von einem Erwachsenen vorzunehmen. Beim Aufbau sollten sich keine Kinder in der Nähe aufhalten: Erstickungsgefahr durch Kleinteile.
- Bewahren Sie die Anleitung unbedingt auf, um bei Bedarf darin nachsehen zu können, insbesondere zur Identifizierung der Bauteile durch den Kundendienst.
- Für alle unsere Produkte, die mit einer Rutsche ausgestattet sind, empfehlen wir Ihnen die Rutschfläche nicht zur Sonne hin auszurichten.
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass alle Schrauben vorhanden sind. Es ist möglich, dass welche übrigbleiben, die Ihnen als Ersatzteile dienen können.

## SICHERHEITSHINWEISE

- **Achtung. Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten (die Kleinteile könnten verschluckt werden).**
- Achtung. Es ist für Kinder zwischen 3 und 7 Jahren mit einem Gewicht von höchstens 35 kg bestimmt. Es darf nur unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.
- Achtung. Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten, familiären Gebrauch im Freien bestimmt. Die Verwendung an kollektiven und öffentlichen Spielstationen in Schulen, öffentlichen Gärten, Freizeitzentren, Campingplätzen, Ferienkolonien, Gendarmerien usw. ist untersagt.
- Es wird empfohlen, das Aktivitätsspielzeug auf einer ebenen Fläche mit einem Mindestabstand von 2 m zu Strukturen oder Hindernissen wie Zäunen, Garagen, Häusern, Ästen, Wäscheleinen oder Stromkabeln aufzustellen.
- Die Befestigungen müssen so angebracht werden, dass die Gefahr des Umkippen oder Anhebens von Teilen der Struktur, die bei normalem Gebrauch oder vorhersehbarem Missbrauch entstehen kann, unter Berücksichtigung der üblicherweise anzutreffenden Bodenbeschaffenheit ausgeschlossen ist.
- Die Befestigungen müssen auf Bodenhöhe oder unter dem Boden angebracht werden, um Stolperfallen zu vermeiden.
- Aktivitätsspielzeug darf nicht auf Beton, Asphalt oder anderen festen Böden aufgestellt werden.
- Es wird empfohlen, das Spielzeug nicht vollständig der direkten Sonneneinstrahlung auszusetzen. Das Spielzeug kann durch die Sonneneinstrahlung leicht heiß werden.
- Das Produkt unbedingt im Boden nach den in dieser Anleitung im Einzelnen angegebenen Hinweisen einbetonieren. Das Produkt darf von Kindern erst benutzt werden, wenn der Beton vollständig getrocknet ist.
- Die wichtigsten Teile (Querstangen, Aufhängungen, Befestigungen usw.) müssen in regelmäßigen Abständen überprüft und gewartet werden. Werden diese Überprüfungen nicht durchgeführt, kann das Aktivitätsspielzeug umkippen oder eine Gefahr darstellen.
- Jede vom Verbraucher am ursprünglichen Aktivitätsspielzeug vorgenommene Änderung (z. B. Hinzufügen von Zubehör) muss gemäß den Anweisungen des Verbrauchers vorgenommen werden.
- Werfen Sie keine Verpackungen in die Natur und lassen Sie sie nicht in Reichweite von Kindern.

- Bewahren Sie diese Aufbau- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Es ist von größter Wichtigkeit, diese Empfehlungen zu Beginn jeder Saison sowie in regelmäßigen Abständen während einer Saison, in der das Spiel verwendet wird, zu befolgen.
- Überprüfen Sie alle Muttern und Bolzen und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach.
- Schmieren Sie alle beweglichen Metallteile.
- Überprüfen Sie alle Abdeckungen von Bolzen oder scharfen Kanten und ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- Überprüfen Sie Schaukelsitze, Ketten, Seile und andere Befestigungsvorrichtungen auf Anzeichen von Beschädigungen.
- Ersetzen Sie defekte Teile gemäß ihren Anweisungen.

## BEFESTIGUNG AM BODEN (SIEHE S. 24)

### WICHTIG!

Das Produkt unbedingt im Boden einbetonieren, um jede Gefahr des Umkippens zu vermeiden

- ! • Den Artikel an die gewünschte Stelle platzieren und ein Quadrat von 300 x 300mm um jedes Standbein markieren (das Standbein sollte sich in der Mitte des Quadrats befinden). Graben Sie 300mm tief ein.
- Füllen Sie diese Löcher (300mm) mit Beton, ohne über den Bodenrand auszulaufen. Platzieren Sie die Bodenanker in der Mitte des Betons und lassen Sie das Ende herausstehen.
- Sobald der Beton trocken ist, die Pfosten an die Bodenanker schrauben.
- Decken Sie die Verankerungen mit Erde ab.

**WICHTIG! Vor der Nutzung warten, bis der Beton vollständig getrocknet ist. Verankerungen regelmäßig prüfen.**



## PFLEGE

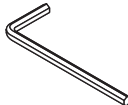

- Die Metallteile erfordern keine besondere Pflege. Jedoch können je nach Region (Küste) Schäden an bestimmten Beschichtungen auftreten. Bei Korrosion von einigen Bauteilen stoppen Sie den Rost mithilfe eines geeigneten Produkts.
- Überwachen Sie den Zustand des Bodens, auf dem das Produkt installiert ist. Entfernen Sie alle Steine oder anderen Gegenstände, die die Benutzer im Fall eines Sturzes verletzen könnten.

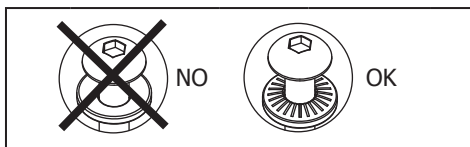
## PRAKTISCHE TIPPS

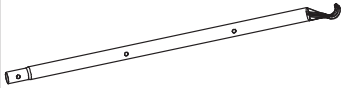
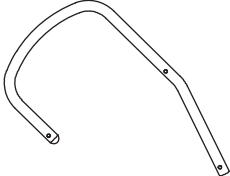


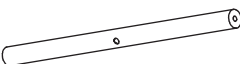

Häufige Fragen und Bemerkungen



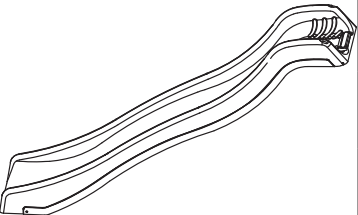
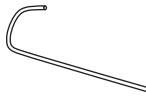
**SICHERHEIT.** Es wird empfohlen, bestimmte Überprüfungen regelmäßig vorzunehmen: Das Vorhandensein von scharfen Kanten muss vermieden werden, die fehlenden Abdeckungen von Bolzen müssen ersetzt werden, soweit nötig Muttern und Schrauben wieder angezogen werden, um zu verhindern, dass das Produkt eine Gefahr darstellt oder umkippt. Dieses Produkt muss unter Aufsicht eines Erwachsenen benutzt werden.

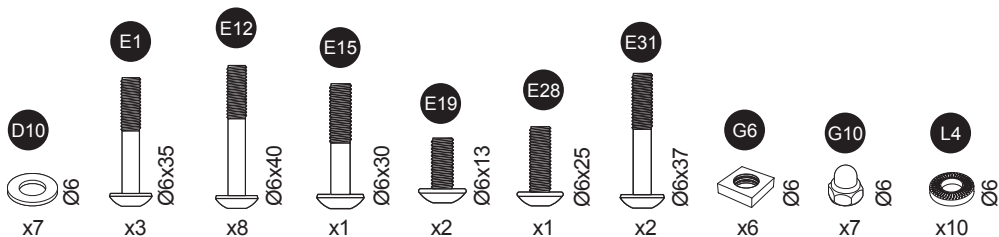
# LISTE DES PIÈCES / LISTA DE PIEZAS / PARTS LIST ONDERDELENLIJST / LISTA DE PEÇAS / LISTA DEI PEZZI / TEILELISTE

<b>4</b>		<b>10</b>	
----------	---	-----------	---

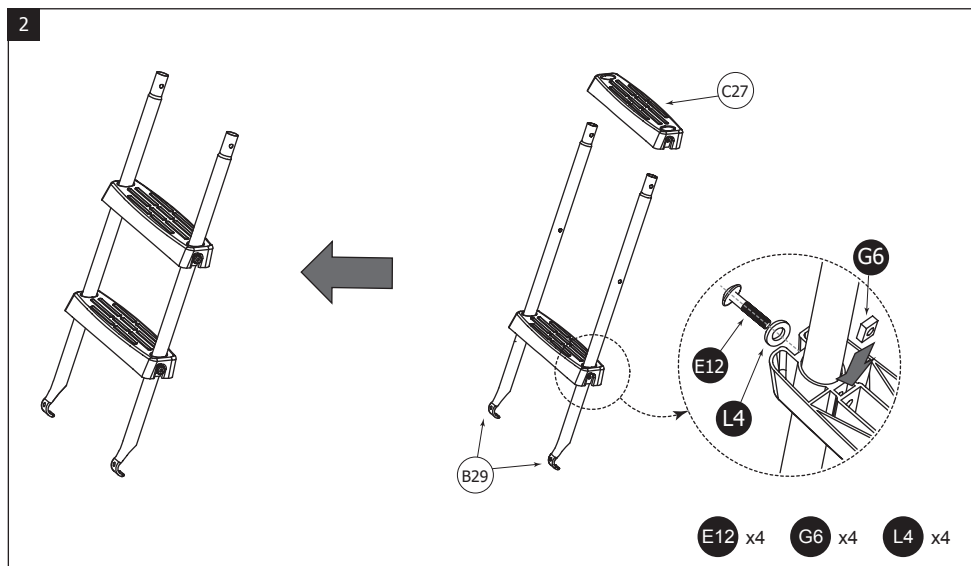
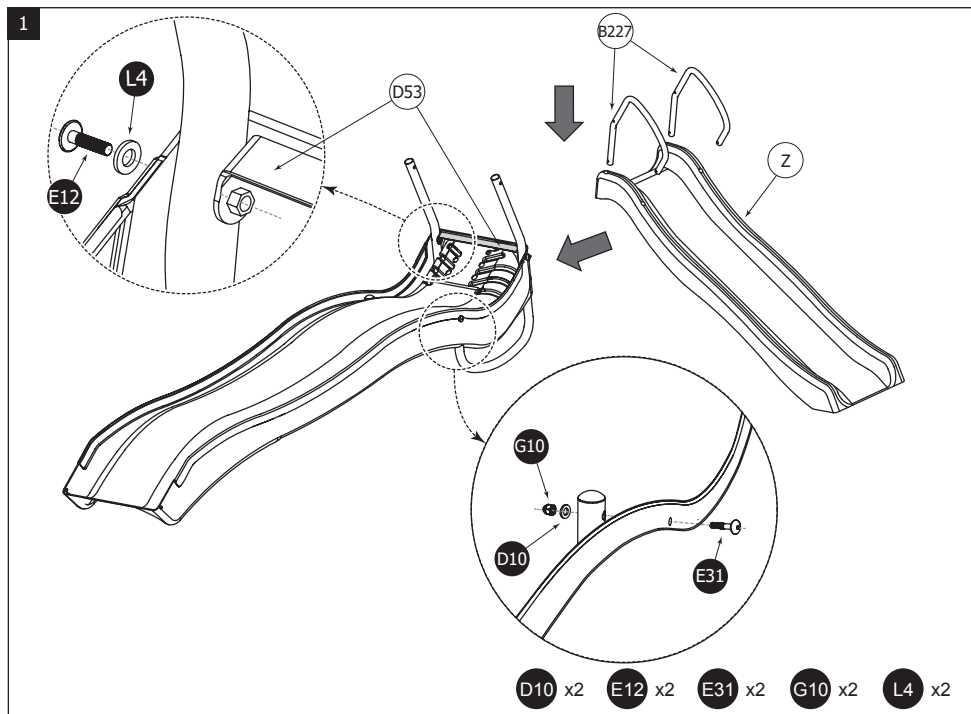


<b>B29</b>		2
<b>B227</b>		2
<b>B229</b>		1
<b>B230</b>		1
<b>B231</b>		1
<b>C27</b>		3

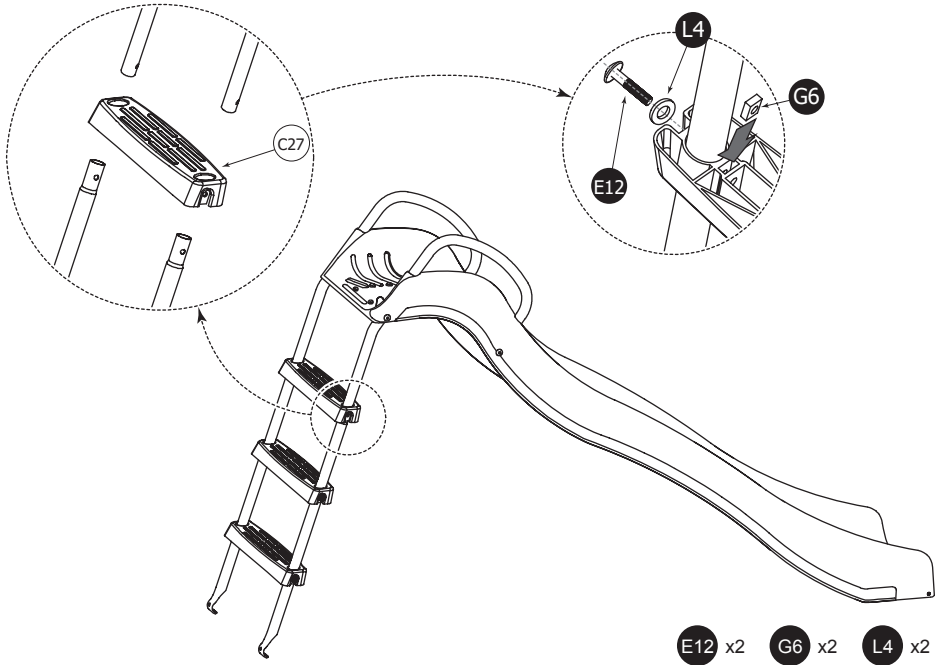
<b>B232</b>		1
<b>D53</b>		1
<b>Z</b>		1
<b>D15</b>		3



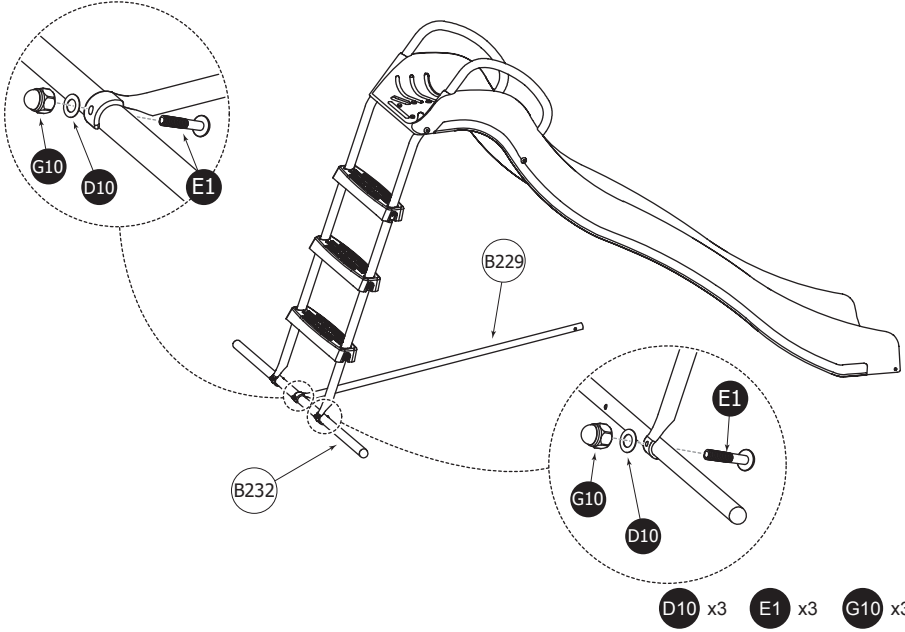
# MONTAGE / MONTAJE / MOUNTING / MONTAGEM / MONTAGGIO



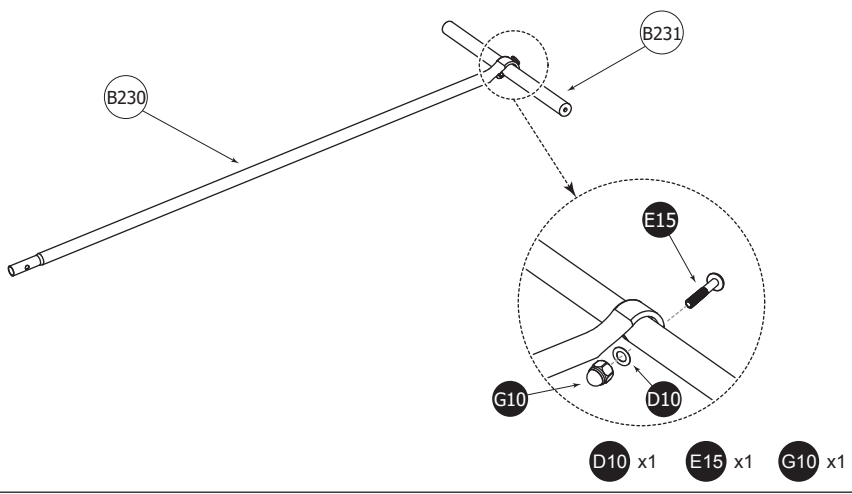
3



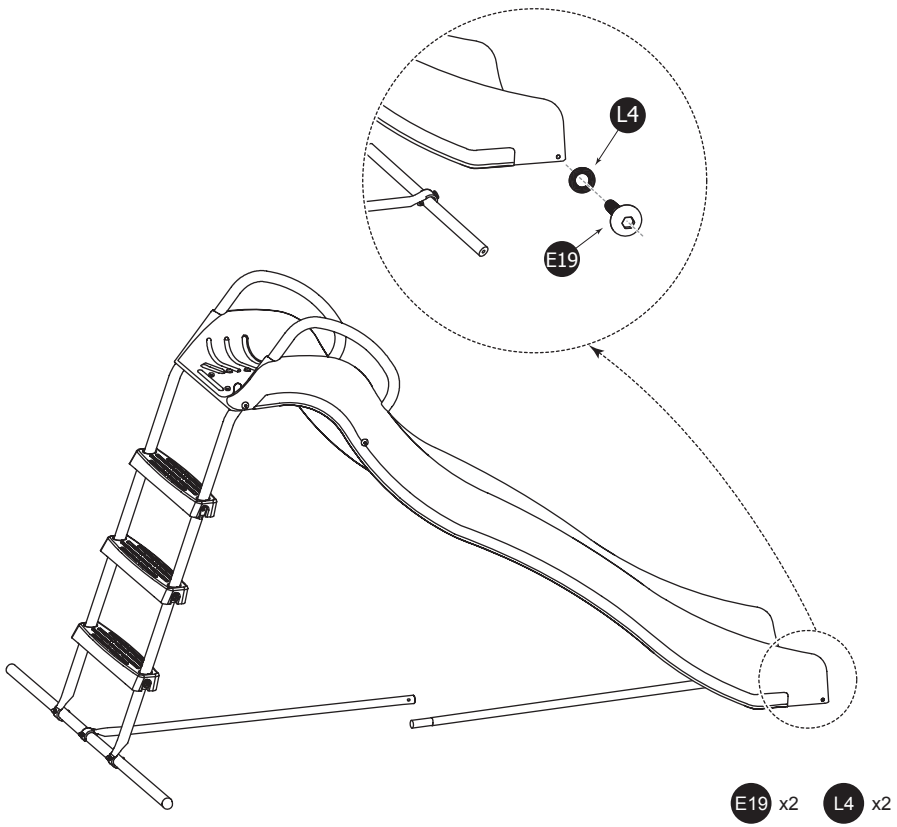
4



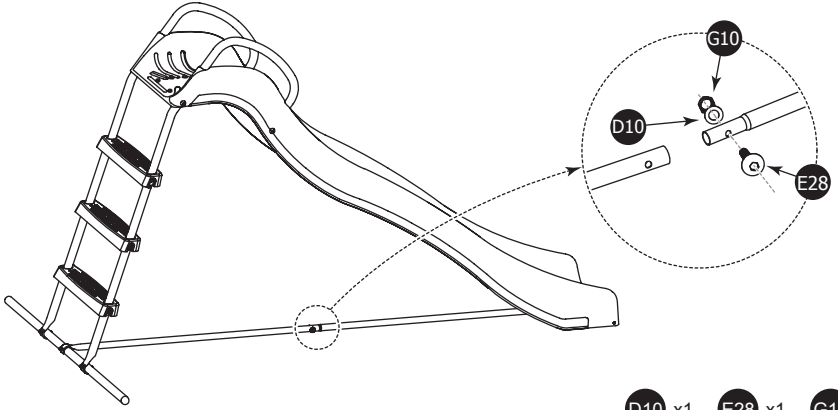
5



6

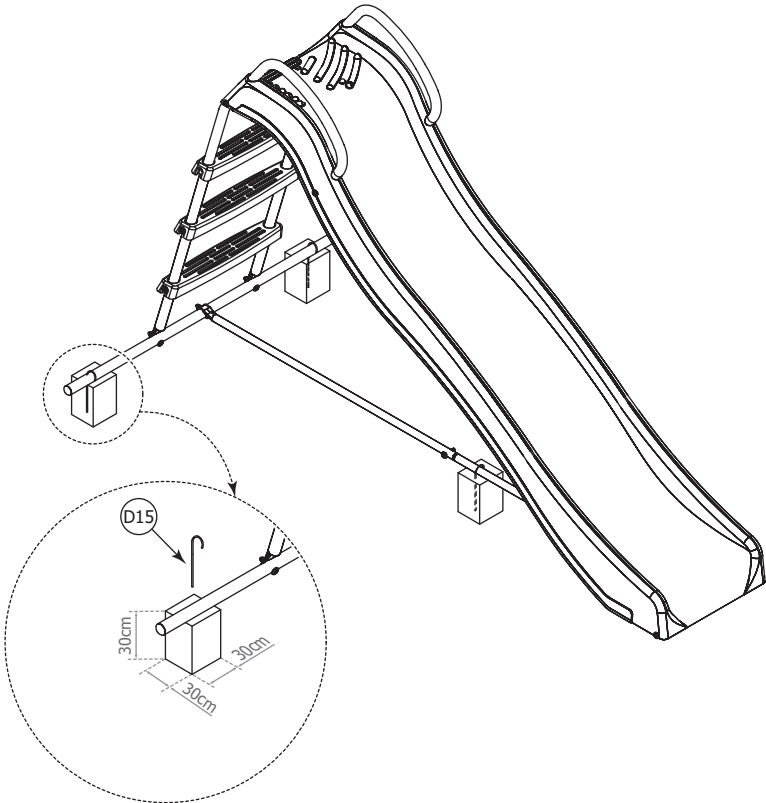


7

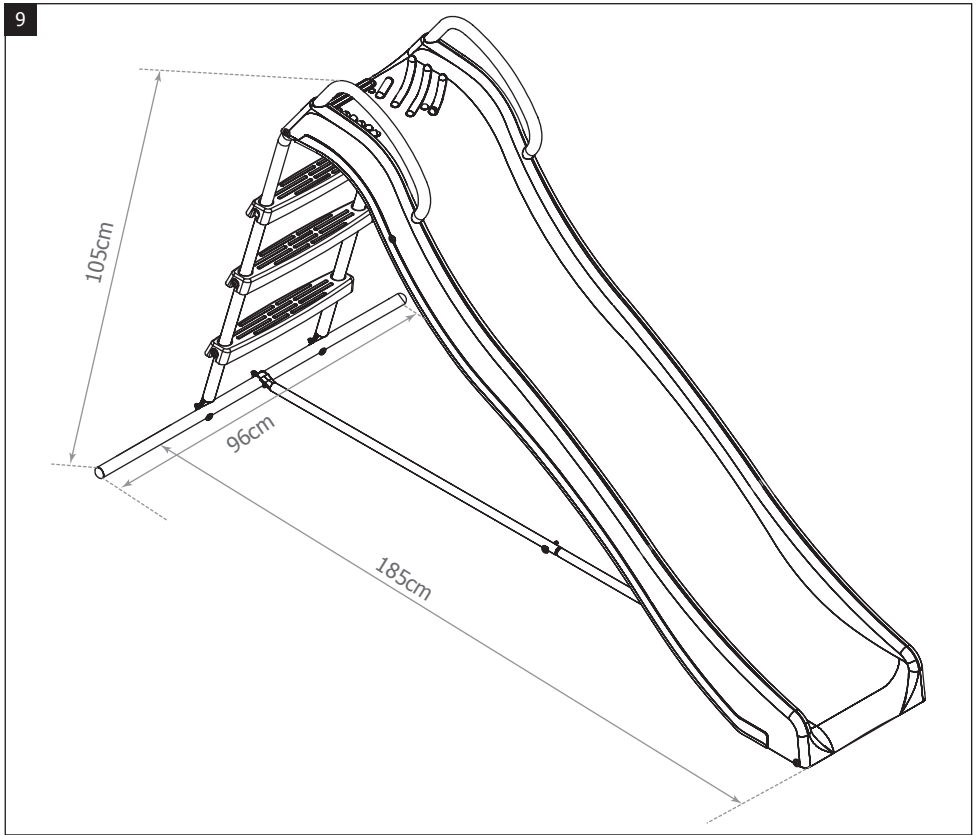


D10 x1 E28 x1 G10 x1

8







**FR** Les dimensions ci-dessus sont indicatives, elles peuvent varier selon la méthode de montage.

**ES** Las dimensiones de arriba son indicativas, pueden variar según el método de montaje.

**EN** Above dimensions are for indication purposes only, they can vary according to the assembly method.

**NL** De bovenstaande afmetingen zijn indicatief en kunnen variëren afhankelijk van de montage-methode.

**PT** As dimensões acima são indicativas, podem variar de acordo com o método de montagem.

**IT** Le dimensioni qui sopra sono indicative, possono cambiare a seconda del metodo di montaggio.

**DE** Die oben angeführten Abmessungen sind unverbindliche Angaben, sie können je nach Montagemethode variieren.





FR

**Pensez à  
donner ou recycler.**



Association

ou



Magasin

ou



Déchèterie

<https://quefairedemesdechets.fr>

IMPORTÉ PAR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANCE  
Service après vente : **sav.alicesgarden.fr - sav.alicesgarden.be**

---

IMPORTADO POR WALIBUY SPAIN SL  
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Servicio postventa : **alicesgarden.es/cms/contacto**

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN UK LTD  
23 Copenhagen Street, LONDON N10JB - UNITED KINGDOM  
After sales service: **alicesgarden.co.uk/cms/contact-us**

---

INGEVOERD DOOR WALIBUY SAS  
270 avenue de l'Espace, 59118 WAMBRECHIES - FRANKRIJK  
After-sales : **aftersales.alicesgarden.nl - aftersales.alicesgarden.be**

---

IMPORTADO PARA WALIBUY SPAIN SL  
Carrer de Mallorca 289, Entresuelo 2, 08037 BARCELONA - ESPAÑA  
Serviço pós-venda : **alicesgarden.pt/cms/contato**

---

IMPORTATO DA WALIBUY ITALIA S.R.L  
Via Torino 60, 20123 MILANO - ITALIA  
Contatto : **contatto@alicesgarden.it**

---

IMPORTED BY ALICE'S GARDEN OUTDOOR PTY LTD  
135-153 New South Head Road, Edgecliff NSW 2027 - AUSTRALIA  
Contact : **service@alicesgarden.com.au**

---

IMPORTIERT VON WALIBUY SAS  
270 AVENUE DE L'ESPACE, 59118 WAMBRECHIES - FRANKREICH  
Kundendienst : **kundenservice@alicesgarden.de**

---